



POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE	POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE
1	6102601	Testata destra Élément de droite Right hand end section Elemento derecho					Tie-rod M10x1175 Tirante M10x1175		110 110
2	6153601	Elemento intermedio per guaina Élément intermédiaire avec mamelon Intermediate section with drilling Elemento intermedio bullón agujereado			7	2030224	Guarnizione Ø47,3x61x2 Gasket Ø 47,3x61x2 Junta Ø 47,3x61x2		
3	6095501	Elemento intermedio Élément intermédiaire Intermediate section Elemento intermedio			8	2041000	Tappo cieco 1-1/2" Bouchon plein 1-1/2" Plug 1-1/2" Tapón ciego 1-1/2"		
4	6095402	Testata sinistra Élément de gauche Left hand end section Elemento izquierdo			9	2041112	Tappo ridotto 1-1/2"x3/4" Bouchon réduit 1-1/2"x3/4" Reducer 1-1/2"x3/4" Tapón reducido 1-1/2"x3/4"		
5	6193201	Bicorno 1-1/2" Bicône 1-1/2" Push nipple 1-1/2" Casquillo biconico 1-1/2"			10	6020701	Rubinetto scarico 3/4" Robinet de vidange 3/4" Drain cock 3/4" Grifo de descarga 3/4"		
6	6000535	Tirante M10 L.775 Tirant M10x775 Tie-rod M10x775 Tirante M10x775		70 70 70 70	11	6245315	Connettore raddr. bobina INECO 220V Connect. redressé pour bobine "Ineco" "Ineco" coil rectified connector Conector rectific. por bobina "Ineco"		70=100 70=100 70=100 70=100
6 A	6000536	Tirante M10 L.875 Tirant M10x875 Tie-rod M10x875 Tirante M10x875		80 80 80 80	11 A	6245351	Connettore bobina Connecteur pour bobine Coil connector Conector por bobina		110 110 110 110
6 B	6000537	Tirante M10 L.975 Tirant M10x975 Tie-rod M10x975 Tirante M10x975		90 90 90 90	12	6052700	Guarnizione gomma ovale Joint oval en caoutchouc piraciten Flange oval gasket Tornillo junta ovalada		
6 C	6000580	Tirante M10 L.1075 Tirant M10x1075 Tie-rod M10x1075 Tirante M10x1075		100 100 100 100	13	6000607	Prigioniero M10x33 Goujon M10x33 Stud M10x33 Espártago M10x33		
6 D	6000582	Tirante M10 L.1175 Tirant M10x1175		110 110	14	6098000	Tubo distributore Tuyau distributeur Water distributor 1-1/2" Tubo distribuidor		70=100 70=100 70=100 70=100

\* Recommended stock parts - Componenti da tenere a scorta

Fonderie Sime S.p.A. - Via Garbo, 27 - 37045 Legnago (Verona) - Tel. +39-0442-631111 - Fax +39-0442-631292 - www.sime.it

POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE	POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE
14 A	6098001	Tubo distributore		110			Smoke chamber		90
		Tuyau distributeur		110			Cámara de humos		90
		Water distributor		110	21 C	5089607	Camera fumo		100
		Tubo distribuidor		110			Boîte à fumées		100
15	6098101	Isolante portina camera combustione					Smoke chamber		100
		Isolation porte chambre combustion			21 D	5089608	Camera fumo		110
		Combustion chamber door insulation					Boîte à fumées		110
		Aislante puerta cámara combustión					Smoke chamber		110
16	6098801	Isolante portina posteriore					Cámara de humos		110
		Isolation porte postérieure			22	1232401	Cordone fibra vetro Ø10		
		Combust. chamber rear door insulation					Joint étanchéité Ø 10		
		Aislante puerta posterior					Glass fibre sealing cord Ø 10		
17	6019701	Portina camera combustione					Junta fibra de vidrio Ø 10		
		Porte chambre combustion			23	6273800	Angolare supporto coperchio		
		Combustion chamber door					Cornière support couvercle		
		Puerta cámara combustión					Top cover support		
18	6047400	Portina spia					Angular soporte tapa de la envolvente		
		Regard de flamme			24	6098911	Collettore bruciatori		70
		Sight frame					Nourrice brûleurs		70
		Puerta mirilla					Burner manifold		70
19	6020100	Vetro portina spia					Colector quemador		70
		Verre pour regard de flamme			24 A	6098912	Collettore bruciatori		80
		Sight glass					Nourrice brûleurs		80
		Vidrio puerta mirilla					Burner manifold		80
20	5004200	Guaina 1/2" L.190					Colector quemador		80
		Douille rallongée 1/2" L=190			24 B	6098913	Collettore bruciatori		90
		Bulb holder 1/2" L=190					Nourrice brûleurs		90
		Vaina 1/2" L=190					Burner manifold		90
21	5089604	Camera fumo		70			Colector quemador		90
		Boîte à fumées		70	24 C	6098914	Collettore bruciatori		100
		Smoke chamber		70			Nourrice brûleurs		100
		Cámara de humos		70			Burner manifold		100
21 A	5089605	Camera fumo		80			Colector quemador		100
		Boîte à fumées		80	24 D	6098925	Collettore bruciatori		110
		Smoke chamber		80			Nourrice brûleurs		110
		Cámara de humos		80			Burner manifold		110
21 B	5089606	Camera fumo		90			Colector quemador		110
		Boîte à fumées		90					

• Recommended stock parts - Componenti da tenere a scorta

Fonderie Sime S.p.A. - Via Garbo, 27 - 37045 Legnago (Verona) - Tel. +39-0442-631111 - Fax +39-0442-631292 - www.sime.it

POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE	POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE
25	6023100	Presa pressione 1/8"					Gas inlet pipe		110
		Prise de pression 1/8"					Tubo entrada gas		110
		Pressure test nipple Ø 1/8"			33	2030223	Guarnizione Ø24/35x4		70÷100
		Toma de presión 1/8"					Joint Ø 24x35x4		70÷100
26	6022001	Rondella alluminio Ø 10					Gasket NPR 24x35x4		70÷100
		Rondelle aluminium Ø 10					Junta goma Ø 24x35x4		70÷100
		Aluminium washer Ø 10			34	2030205	Guarnizione Ø19,5/27x3		70÷100
		Arandela aluminio Ø 10					Joint Ø 19,5x27x3		70÷100
27	6050224	Ugello 2,95					Saifecs fiber gasket Ø 19,5x27x3		70÷100
		Injecteur Ø 2,95					Junta goma Ø 19,5x27x3		70÷100
		Nozzle Ø 2,95			35	6163101	Flangia con raccordo 1"		70÷100
		Injector Ø 2,95					Flange 1" pour vanne gaz		70÷100
27 A	6050203	Ugello 1,70 N					Square flange with 1" connection		70÷100
		Injecteur Ø 1,70N gaz liquide					Brida con unión 1"		70÷100
		Nozzle Ø 1,70N for LPG			36	6089702	Valv. gas Honeywell VR4605C		70-80
		Injector GLP Ø 1,70					Vanne gaz VR4605C 1136 1/2"		70-80
28	6092300	Staffa fissaggio bruciatore					Honeywell gas valve VR4605C 1136 1/2"		70-80
		Support brûleurs					Válvula Honeywell VR4605C 1136 1/2"		70-80
		Burner securing bracket			36 A	6089711	Valv. gas Honeywell VR4605CB		90-100
		Abrazadera de fijación quemador					Vanne gaz Honeywell VR4605CB 1009 1/2"		90-100
29	6091500	Bruciatore 928/9 L.277					Honeywell gas valve VR4605CB 1009 1/2"		90-100
		Brûleur type 928/9					Válvula Honeywell VR4605CB 1009 1/2"		90-100
		Burner bar type 928/9			36 B	6089712	Valv. gas Honeywell VR420PB1009		110
		Quemador tipo 928/9					Vanne gaz Honeywell VR420PB1009		110
30	6099000	Supporto pilota-elettrodi					Honeywell gas valve VR420PB1009		110
		Support veilleuse/electrodes					Válvula Honeywell VR420PB1009		110
		Pilot/electrode support			37	6025701	Operatore Honeywell V404A		70÷100
		Supporto quemador piloto/electrodes					Opérateur Honeywell V404A 1329		70÷100
31	5179501	Gr. elettrodi acc.-ril.					Honeywell gas valve operator V404A		70÷100
		Ensemble electr. d'allumage-détection					Operador Honeywell V404A 1329		70÷100
		Electrodes ignition-ionisation			38	6032400	Regolatore press. Honeywell V5306E		70÷100
		Electrodes de encendido-detección					Régulateur de press. Honeywell V5306E		70÷100
32	6251406	Tubo entrata gas		70÷100			Honeywell pressure governor V5306E		70÷100
		Tuyau entrée gaz		70÷100			Regulador de presión Honeywell V5306E		70÷100
		Gas inlet pipe		70÷100			Molla conica		70÷100
		Tubo entrata gas		70÷100	39	6186200	Ressort conique		70÷100
32 A	6251407	Tubo entrata gas		110			Conical spring for nat. gas		70÷100
		Tuyau entrée gaz		110			Muelle cónico		70÷100

\* Recommended stock parts - Componenti da tenere a scorta

Fonderie Sime S.p.A. - Via Garbo, 27 - 37045 Legnago (Verona) - Tel. +39-0442-631111 - Fax +39-0442-631292 - www.sime.it

POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE	POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE
40	• 6230102	Bobina Ineco 220V	70÷100				Casing rear panel		90 RED
		Bobine 220V "Ineco"	70÷100				Panel posterior		90 ROJO
		"Ineco" modulating coil 220V	70÷100		42 C	6099277	Pannello post. mantello		100 ROSSA
		Bobina "Ineco" 220V	70÷100				Panneau postérieur		100 ROUGE
40 A	6025604	Regolatore pressione V4336A	110				Casing rear panel		100 RED
		Régulateur de press. HONEYWELL V4336A	110		42 D	6099278	Pannello post. mantello		100 ROJO
		Honeywell pressure governor V4336A	110				Panneau postérieur		110 ROSSA
		Regulador press. V4336A	110				Casing rear panel		110 ROUGE
41	5089701	Bacinella	70				Panel posterior		110 RED
		Bac de récupération	70		42 E	6099294	Pannello post. mantello		110 ROJO
		Tray	70				Panneau postérieur		70 GRIGIA
		Bandeja de recolección	70				Casing rear panel		70 GRIS
41 A	5089702	Bacinella	80				Panel posterior		70 GREY
		Bac de récupération	80		42 F	6099295	Pannello post. mantello		70 GRIS
		Tray	80				Panneau postérieur		80 GRIS
		Bandeja de recolección	80				Casing rear panel		80 GREY
41 B	5089703	Bacinella	90		42 G	6099296	Pannello post. mantello		80 GRIS
		Bac de récupération	90				Panneau postérieur		90 GRIS
		Tray	90				Casing rear panel		90 GREY
		Bandeja de recolección	90		42 H	6099297	Pannello post. mantello		90 GRIS
41 C	5089704	Bacinella	100				Panneau postérieur		100 GRIGIA
		Bac de récupération	100				Casing rear panel		100 GRIS
		Tray	100				Panel posterior		100 GREY
		Bandeja de recolección	100		42 I	6099298	Pannello post. mantello		100 GRIS
41 D	5089705	Bacinella	110				Panneau postérieur		110 GRIS
		Bac de récupération	110				Casing rear panel		110 GREY
		Tray	110				Panel posterior		100 GRIS
		Bandeja de recolección	110		43	6099371	Pannello interno mantello		110 GRIS
42	6099274	Pannello post. mantello	70 ROSSA				Panneau intérieur		110 GREY
		Panneau postérieur	70 ROUGE				Casing rear panel		110 GREY
		Casing rear panel	70 RED				Panel posterior		110 GRIS
		Panel posterior	70 ROJO				Pannello interno mantello		70 ROSSA
42 A	6099275	Pannello post. mantello	80 ROSSA				Panneau intérieur		70 ROUGE
		Panneau postérieur	80 ROUGE				Casing inner front panel		70 RED
		Casing rear panel	80 RED		43 A	6099372	Pannello interno mantello		70 ROJO
		Panel posterior	80 ROJO				Panneau intérieur		80 ROSSA
42 B	6099276	Pannello post. mantello	90 ROSSA				Casing inner front panel		80 ROUGE
		Panneau postérieur	90 ROUGE				Panel interno		80 RED
			90 ROUGE						80 ROJO

• Recommended stock parts - Componenti da tenere a scorta

POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE	POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE
43 B	6099373	Pannello interno mantello	90 ROSSA		45	5090103	Casing right hand side panel		GREY
		Panneau intérieur	90 ROUGE				Panel lateral derecho	GRIS	
		Casing inner front panel	90 RED				Fianco sx mantello	ROSSE	
43 C	6099374	Panel interno	90 ROJO		45 A	5090105	Côté gauche		ROUGE
		Pannello interno mantello	100 ROSSA				Casing left hand side panel	RED	
		Panneau intérieur	100 ROUGE				Panel lateral izquierdo	ROJO	
43 D	6099375	Casing inner front panel	100 RED		46	2003000	Fianco sx mantello		GRIGIE
		Panel interno	100 ROJO				Côté gauche	GRIS	
		Pannello interno mantello	110 ROSSA				Casing left hand side panel	GREY	
43 E	6099391	Panneau intérieur	110 ROUGE		47	2015000	Panel lateral izquierdo		GRIS
		Casing inner front panel	110 RED				Piolino zincato M5		
		Panel interno	110 ROJO				Piton M5 Zn		
43 F	6099392	Pannello interno mantello	70 GRIGIA		48	6115761	Pin M5 Zn		
		Panneau intérieur	70 GRIS				Tetón M5 Zn		
		Casing inner front panel	70 GREY				Molla MO/AB		
43 G	6099393	Panel interno	70 GRIS		48 A	6115762	Ressort MO/AB		
		Pannello interno mantello	80 GRIGIA				Spring clip MO/AB		
		Panneau intérieur	80 GRIS				Muelle MO/AB		
43 H	6099394	Casing inner front panel	80 GREY		48 B	6115763	Porta mantello		70 ROSSA
		Panel interno	80 GRIS				Porte jaquette	70 ROUGE	
		Pannello interno mantello	90 GRIGIA				Casing front door	70 RED	
43 I	6099395	Panneau intérieur	90 GRIS		48 C	6115764	Puerta envolvente		70 ROJO
		Casing inner front panel	90 GREY				Porta mantello	80 ROSSA	
		Panel interno	90 GRIS				Porte jaquette	80 ROUGE	
44	5090003	Pannello interno mantello	100 GRIGIA		48 D	6115765	Casing front door		80 RED
		Panneau intérieur	100 GRIS				Puerta envolvente	80 ROJO	
		Casing inner front panel	100 GREY				Porta mantello	90 ROSSA	
44 A	5090005	Panel interno	100 GRIS		48 D	6115765	Porta mantello		100 ROSSA
		Fianco dx mantello	110 GRIGIA				Porte jaquette	100 ROUGE	
		Côté droit	110 ROUGE				Casing front door	100 RED	
		Casing right hand side panel	RED				Puerta envolvente		100 ROJO
		Panel lateral derecho	ROJO				Porta mantello		110 ROSSA
		Fianco dx mantello	GRIGIE				Porte jaquette		110 ROUGE
		Côté droit	GRIS				Casing front door		110 RED
							Puerta envolvente		110 ROJO

\* Recommended stock parts - Componenti da tenere a scorta

COD. 3800031/752

TYPE RMG Mk.II

DATE 15.10.2003

PAGE 7/11

POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE	POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE
48 E	6295950	Porta mantello	70 GRIGIA		49 E	6296050	Casing front upper panel	110 RED	
		Porte jaquette	70 GRIS				Panel delantero superior	110 ROJO	
		Casing front door	70 GREY				Pannello ant. sup. mantello	70 GRIGIA	
		Puerta envolvente	70 GRIS				Panneau antérieur supérieur	70 GRIS	
48 F	6295951	Porta mantello	80 GRIGIA		49 F	6296051	Casing front upper panel	70 GREY	
		Porte jaquette	80 GRIS				Panel delantero superior	70 GRIS	
		Casing front door	80 GREY				Pannello ant. sup. mantello	80 GRIGIA	
		Puerta envolvente	80 GRIS				Panneau antérieur supérieur	80 GRIS	
48 G	6295952	Porta mantello	90 GRIGIA		49 G	6296052	Casing front upper panel	80 GREY	
		Porte jaquette	90 GRIS				Panel delantero superior	80 GRIS	
		Casing front door	90 GREY				Pannello ant. sup. mantello	90 GRIGIA	
		Puerta envolvente	90 GRIS				Panneau antérieur supérieur	90 GRIS	
48 H	6295953	Porta mantello	100 GRIGIA		49 H	6296053	Casing front upper panel	90 GREY	
		Porte jaquette	100 GRIS				Panel delantero superior	90 GRIS	
		Casing front door	100 GREY				Pannello ant. sup. mantello	100 GRIGIA	
		Puerta envolvente	100 GRIS				Panneau antérieur supérieur	100 GRIS	
48 I	6295954	Porta mantello	110 GRIGIA		49 I	6296054	Casing front upper panel	100 GREY	
		Porte jaquette	110 GRIS				Panel delantero superior	100 GRIS	
		Casing front door	110 GREY				Pannello ant. sup. mantello	110 GRIGIA	
		Puerta envolvente	110 GRIS				Panneau antérieur supérieur	110 GRIS	
49	6099991	Pannello ant. sup. mantello	70 ROSSA		50	6146003	Casing front upper panel	110 GREY	
		Panneau antérieur supérieur	70 ROUGE				Panel delantero superior	110 GRIS	
		Casing front upper panel	70 RED				Termometro 0-120°C		
		Panel delantero superior	70 ROJO				Thermomètre 0-120°C		
49 A	6099992	Pannello ant. sup. mantello	80 ROSSA		51	6159300	Thermometer 0-120°C		
		Panneau antérieur supérieur	80 ROUGE				Termostato regolazione		
		Casing front upper panel	80 RED				Aquastat de réglage TRZ		
		Panel delantero superior	80 ROJO				Adjustable boiler stat		
49 B	6099993	Pannello ant. sup. mantello	90 ROSSA		52	6240103	Termómetro 0-120°C		
		Panneau antérieur supérieur	90 ROUGE				Termostato de regulación TRZ		
		Casing front upper panel	90 RED				Manopola nera serigr. Ø 35		
		Panel delantero superior	90 ROJO				Poignée noire Ø 35		
49 C	6099994	Pannello ant. sup. mantello	100 ROSSA		53	2211000	Handle Ø 35		
		Panneau antérieur supérieur	100 ROUGE				Manopla Ø 35		
		Casing front upper panel	100 RED				Morsettiere		
		Panel delantero superior	100 ROJO				Bornier à 12 bornes		
49 D	6099995	Pannello ant. sup. mantello	110 ROSSA				Terminal strip		
		Panneau antérieur supérieur	110 ROUGE				Caja de bornes		

\* Recommended stock parts - Componenti da tenere a scorta

Fonderie Sime S.p.A. - Via Garbo, 27 - 37045 Legnago (Verona) - Tel. +39-0442-631111 - Fax +39-0442-631292 - www.sime.it

POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE	POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE
54	6210903	Protezione strumenti Protection tableau de bord Control panel protecting cover		ROSSE ROUGE RED					
54 A	6210904	Protección panel del mandos Protezione strumenti Protection tableau de bord Control panel protecting cover Protección panel del mandos		ROJO GRIGIE GRIS GREY GRIS	61	6001400	Cable coupling Conexión electrodo encendido Termostato sicurezza Aquastat de sécurité H.L. stat Termóstato seguridad		
55	6178834	Apparecchiatura FM11 37010051 Coffret électronique Brahma FM11 Brahma FM11 control box Centralita Brahma FM11		70÷100 70÷100 70÷100 70÷100	62	6001402	Termostato fumi Thermostat fumées 98°C Smoke stat Termóstato humos	70÷100 70÷100 70÷100 70÷100	
55 A	6178835	Apparecchiatura DTM12 Coffret électronique Brahma DTM12 Brahma DTM12 control box Centralita Brahma DTM12		110 110 110 110	63	6070802	Riduzione MF per bulbo termostato Réduction pour bulbe thermostat Bulb holder reducer Union M12	70÷100 70÷100 70÷100 70÷100	
56	6266900	Filtro antidisturbo 2,5A Filtre anti-perturbation Anti-jamming filter Filtro antimolestias			64	6146304	Controdado OT M12x1 Contre-écrou M12x1 Brass nut M12x1 Contratuercas M12x1 OT	70÷100 70÷100 70÷100 70÷100	
57	6211004	Pannello porta strumenti Tableau de commande Control panel		ROSSE ROUGE RED	65	6099477	Coperchio mantello Couvercle Casing top cover	70 ROSSA 70 ROUGE 70 RED	
57 A	6211010	Panel de mandos Pannello porta strumenti Tableau de commande Control panel Panel de mandos		ROJO GRIGIE GRIS GREY GRIS	65 A	6099478	Tapa de la envolvente Coperchio mantello Couvercle Casing top cover	70 ROJO 80 ROSSA 80 ROUGE 80 RED	
58	6013501	Interruttore bipolare Interrupt. bipolaire avec lampe Switch with warning light Interruptor luminoso			65 B	6099479	Tapa de la envolvente Coperchio mantello Couvercle Casing top cover	80 ROJO 90 ROSSA 90 ROUGE 90 RED	
59	6070411	Pulsante luminoso Poussoir lumineux Reset knob Pulsador luminoso			65 C	6099480	Tapa de la envolvente Coperchio mantello Couvercle Casing top cover	90 ROJO 100 ROSSA 100 ROUGE 100 RED	
60	6118151	Attacco elettrodo accensione Boucle pour electrode d'allumage			65 D	6099481	Tapa de la envolvente Coperchio mantello Couvercle Casing top cover Tapa de la envolvente	100 ROJO 110 ROSSA 110 ROUGE 110 RED 110 ROJO	

\* Recommended stock parts - Componenti da tenere a scorta



COD. 3800031/752

TYPE RMG Mk.II

DATE 15.10.2003

PAGE 9/11

POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE	POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE
65 E	6295850	Coperchio mantello Couvercle Casing top cover Tapa de la envolvente	70 GRIGIA 70 GRIS 70 GREY 70 GRIS		6127201	Cavo alimentazione L=2000 Cable d'alimentation L=2000 Main cable L=2000 Cable alimentacion electrica L=2000			
65 F	6295851	Coperchio mantello Couvercle Casing top cover Tapa de la envolvente	80 GRIGIA 80 GRIS 80 GREY 80 GRIS		6186532	Cavo accensione L.850 Câble pour électrode d'allumage L=850 Ignition lead L = 850 Cable electrodo encendido L=850			
65 G	6295852	Coperchio mantello Couvercle Casing top cover Tapa de la envolvente	90 GRIGIA 90 GRIS 90 GREY 90 GRIS		6186585	Cavo rilevazione L.900 Câble pour élect. de détection L=900 Cable for ionisation electrode L=900 Cable por electrodo de detección L=900			
65 H	6295853	Coperchio mantello Couvercle Casing top cover Tapa de la envolvente	100 GRIGIA 100 GRIS 100 GREY 100 GRIS		6245305	Connettore doppio valv. gas VR4605CA Connecteur pour la vanne gaz Gas valve connector Conexión válvula gas		70÷100 70÷100 70÷100 70÷100	
65 I	6295854	Coperchio mantello Couvercle Casing top cover Tapa de la envolvente	110 GRIGIA 110 GRIS 110 GREY 110 GRIS		6272602	Kit connettori per centralina AGP Kit connecteur pour régulation RVA43 Connection kit for RVA43 programmer Kit conexiones para centralita RVA43			
66	6248303	Adattatore 200 GPL Adaptateur gaz liquide L.P.G. adaptor Purgadores gas propano	70÷100 70÷100 70÷100 70÷100		6278669	Connettore appar. 7 poli cablato J1 Connecteur à 7 poles pour coffret J1 7 pole connector for control box J1 Conexión cableada 7 polaridades J1		70÷100 70÷100 70÷100 70÷100	
67	2051000	Molla piatta di frizione Ressort de friction Contact spring Muella contactor bulbo			6278670	Connettore appar. 4 poli cablato J2 Connecteur à 4 poles pour coffret J2 4 pole connector for control box J2 Conexión cableada 4 polaridades J2		70÷100 70÷100 70÷100 70÷100	
68	6269375	Flangia 3/4" per valvola gas Flange 3/4" pour vanne gaz Square flange 3/4" for gas valve Brida 3/4" por válvula gas		110 110 110 110	6050900	Coppia chiavi assemblaggio elementi Barres pour assemblage chaudière Set boiler assembling tools Kit llaves			
	5090309	Gr. pannello strumentato Tableau de bord complet Control panel assembly Panel de mandos completo	70÷100 ROSSE 70÷100 ROUGE 70÷100 RED 70÷100 ROJO		6259501	Presa fumi Prise de l'air/fumées + joint OR Air/Smoke test pressure point Toma aire-humos			
					6233507	Fusibile F3,15A Fusible F3,15A 250V pour appareillage			

\* Recommended stock parts - Componenti da tenere a scorta

Fonderie Sime S.p.A. - Via Garbo, 27 - 37045 Legnago (Verona) - Tel. +39-0442-631111 - Fax +39-0442-631292 - www.sime.it

POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE	POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE
		Fuse F3,15A 250V					Set GPL		110
		Fusible F3,15A 250V					Kit transformation à gaz liquide		110
5118701		Corpo caldaia		70			Conversion kit to the LPG		110
		Corps de chauffe en fonte à gaz		70			Kit transformación GLP		110
		Gas fired c.i. boiler block		70	5092703		Mantello		70 ROSSA
		Cuerpo caldera		70			Jaquette compl. sans instruments		70 ROUGE
5118801		Corpo caldaia		80			Complete casing without controls		70 RED
		Corps de chauffe en fonte à gaz		80			Envolvente completa		70 ROJO
		Gas fired c.i. boiler block		80	5092803		Mantello		80 ROSSA
		Cuerpo caldera		80			Jaquette compl. sans instruments		80 ROUGE
5118901		Corpo caldaia		90			Complete casing without controls		80 RED
		Corps de chauffe en fonte à gaz		90			Envolvente completa		80 ROJO
		Gas fired c.i. boiler block		90	5092903		Mantello		90 ROSSA
		Cuerpo caldera		90			Jaquette compl. sans instruments		90 ROUGE
5188101		Corpo caldaia		100			Complete casing without controls		90 RED
		Corps de chauffe en fonte à gaz		100			Envolvente completa		90 ROJO
		Gas fired c.i. boiler block		100	5188003		Mantello		100 ROSSA
		Cuerpo caldera		100			Jaquette compl. sans instruments		100 ROUGE
5188110		Corpo caldaia		110			Complete casing without controls		100 RED
		Corps de chauffe en fonte à gaz		110			Envolvente completa		100 ROJO
		Gas fired c.i. boiler block		110	5188010		Mantello		110 ROSSA
		Cuerpo caldera		110			Jaquette compl. sans instruments		110 ROUGE
• 5118402		Set GPL		70			Complete casing without controls		110 RED
		Kit transformation à gaz liquide		70			Envolvente completa		110 ROJO
		Conversion kit to the LPG		70	5090310		Gr: pannello strumentato		110 ROSSA
		Kit transformación GLP		70			Tableau de bord complet		110 ROUGE
• 5118502		Set GPL		80			Control panel assembly		110 RED
		Kit transformation à gaz liquide		80			Panel de mandos completo		110 ROJO
		Conversion kit to the LPG		80	6245330		Connettore cavo L=800		110
		Kit transformación GLP		80			Connecteur câble L=800		110
• 5118602		Set GPL		90			Connector - cable L=800		110
		Kit transformation à gaz liquide		90			Conexion cable L=800		110
		Conversion kit to the LPG		90	6293510		Connettore 4 poli cablato Stocko J4		110
		Kit transformación GLP		90			Connecteur à 4 poles Stocko J4		110
• 5188202		Set GPL		100			4 pole Stocko connector J4		110
		Kit transformation à gaz liquide		100			Conexión cableada 4 polarid. Stocko J4		110
		Conversion kit to the LPG		100	6293511		Connettore 7 poli cablato Stocko J1		110
		Kit transformación GLP		100			Connecteur à 7 poles Stocko J1		110

• Recommended stock parts - Componenti da tenere a scorta

Fonderie Sime S.p.A. - Via Garbo, 27 - 37045 Legnago (Verona) - Tel. +39-0442-631111 - Fax +39-0442-631292 - www.sime.it

OOD. 3800031/752

TYPE RMG Mk.II

DATE 15.10.2003

PAGE 11/11

POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE	POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE
		7 pole Stocko connector J1		110			Prodotti di Riferimento:		
		Conexión cableada 7 polarid. Stocko J1		110			Produits de référence:		
6293512		Connettore 3 poli cablato Stocko J3		110			Products reference:		
		Connecteur à 3 poles Stocko J3		110			Producto de referencia:		
		3 pole Stocko connector J3		110					
		Conexión cableada 3 polarid. Stocko J3		110					
5090323		Gr. pannello strumentato	70-100 GRIGIA		8044718		RMG 70 Mk.II red	8044722	RMG 70 Mk.II grey
		Tableau de bord complèt	70-100 GRIS		8044818		RMG 80 Mk.II red	8044822	RMG 80 Mk.II grey
		Control panel assembly	70-100 GREY		8052718		RMG 90 Mk.II red	8052722	RMG 90 Mk.II grey
		Panel de mandos completo	70-100 GRIS		8093418		RMG 100 Mk.II red	8093422	RMG 100 Mk.II grey
5090321		Gr. pannello strumentato	110 GRIGIA		8100500		RMG 110 Mk.II red	8100502	RMG 110 Mk.II grey
		Tableau de bord complèt	110 GRIS						
		Control panel assembly	110 GREY						
		Panel de mandos completo	110 GRIS						
5092704		Mantello	70 GRIGIA						
		Jaquette compl. sans instruments	70 GRIS						
		Complete casing without controls	70 GREY						
		Envolvente completa	70 GRIS						
5092804		Mantello	80 GRIGIA						
		Jaquette compl. sans instruments	80 GRIS						
		Complete casing without controls	80 GREY						
		Envolvente completa	80 GRIS						
5092904		Mantello	90 GRIGIA						
		Jaquette compl. sans instruments	90 GRIS						
		Complete casing without controls	90 GREY						
		Envolvente completa	90 GRIS						
5188004		Mantello	100 GRIGIA						
		Jaquette compl. sans instruments	100 GRIS						
		Complete casing without controls	100 GREY						
		Envolvente completa	100 GRIS						
5188011		Mantello	110 GRIGIA						
		Jaquette compl. sans instruments	110 GRIS						
		Complete casing without controls	110 GREY						
		Envolvente completa	110 GRIS						

Verificare la corrispondenza con la targhetta caldaia.  
 Vérifier la correspondance avec la plaque signalétique.  
 Check the correspondence with the boiler data plate.  
 Verificar la correspondencia con la tarjeta de la caldera.

• Recommended stock parts - Componenti da tenere a scorta

Fonderie Sime S.p.A. - Via Garbo, 27 - 37045 Legnago (Verona) - Tel. +39-0442-631111 - Fax +39-0442-631292 - www.sime.it